**Zeitschrift:** Jahresbericht / Gesellschaft Pro Vindonissa

Herausgeber: Gesellschaft Pro Vindonissa

**Band:** - (1965)

Vereinsnachrichten: Jahresrechung 1965

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Jahresrechnung 1965

(1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965)

Saldovortrag, gemäß Rechnung 1964       936.80         Subventionen:       32 000.—         Kanton Aargau       2 000.—         Mitgliederbeiträge       5 834.—         Fördererbeiträge       1 388.90         Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       178.59         Diverse kleine Grabungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2 022.59         Tainsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15       13 987.15         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       75.35         Suventionen:       8 000.—         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wander	1. Gesellschaftskasse	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.
Stadt Brugg       2 000.—         Kanton Aargau       2 000.—         Mitgliederbeiträge       5 834.—         Fördererbeiträge       1 388.90         Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       2002.—         Diverse kleine Grabungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2 1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       3 33.90         Zuschuß de	Saldovortrag, gemäß Rechnung 1964		936.80
Kanton Aargau       2 000.—         Mitgliederbeiträge       5 834.—         Fördererbeiträge       1 388.90         Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Diverse kleine Grabungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsert       745.74       741.66         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Subventionen:		
Mitgliederbeiträge       5 834.—         Fördererbeiträge       1 388.90         Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Diverse kleine Grabungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2 1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       5 000.—         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.— <td>Stadt Brugg</td> <td>2 000.—</td> <td></td>	Stadt Brugg	2 000.—	
Fördererbeiträge       1 388.90         Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       7insertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Kanton Aargau	2 000.—	
Verwaltungskosten       1 871.41         Jahresbericht       6 223.50         Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       741.66         Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15         2 werkäufe im Museum (Karten und Diverses):         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—       Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Mitgliederbeiträge	5 834.—	
Jahresbericht         6 223.50           Porti und Postcheckspesen         296.—           Beiträge an verwandte Institutionen         178.59           Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen         84.40           Zuschuß an Museumskasse         4 396.45           Zinsen         2 43.50           Zinsertrag pro 1965         1 487.40           Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek         745.74         741.66           Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung         2 022.59           13 987.15         13 987.15           13 987.15         13 987.15           Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):           Verkäufe         247.30           Neuanschaffungen         322.65         75.35           Suventionen:         Stadt Brugg         8 000.—           Gemeinde Windisch         1 000.—           Kanton Aargau         13 000.—           Wanderkiste         33.90           Zuschuß der Gesellschaftskasse         4 396.45           Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds         5 000.—	Fördererbeiträge	1 388.90	
Porti und Postcheckspesen       296.—         Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Diverse kleine Grabungen       4 396.45         Zinsen       4 396.45         Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         Intrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Verwaltungskosten		1 871.41
Beiträge an verwandte Institutionen       178.59         Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2         Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       322.65         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Jahresbericht		6 223.50
Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek.       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15       13 987.15         Lintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Porti und Postcheckspesen		296.—
Ausgrabungen: vgl. separate Rechnungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         2 Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Beiträge an verwandte Institutionen		178.59
Diverse kleine Grabungen       84.40         Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinser       Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       Verkäufe         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       322.65         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—			
Zuschuß an Museumskasse       4 396.45         Zinsen       2insertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15              Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Diverse kleine Grabungen		84.40
Zinsertrag pro 1965       1 487.40         Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek.       745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         13 987.15       13 987.15             2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums             Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—			4 396.45
Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek. 745.74       741.66         Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       322.65         Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Zinsen		
Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung       2 022.59         13 987.15       13 987.15         2 Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65       75.35         Suventionen:       Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Zinsertrag pro 1965 1 487.40		
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums         Eintrittgelder       2 406.20         Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):       247.30         Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Passivzinsen aus KtKrt. und Hypothek. 745.74	741.66	
2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums  Eintrittgelder 2 406.20  Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):  Verkäufe 247.30  Neuanschaffungen 322.65  Suventionen:  Stadt Brugg 8 000.—  Gemeinde Windisch 1 000.—  Kanton Aargau 13 000.—  Wanderkiste 33.90  Zuschuß der Gesellschaftskasse 4 396.45  Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds 5 000.—	Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung	2 022.59	
Eintrittgelder		13 987.15	13 987.15
Eintrittgelder		-	
Eintrittgelder			N5
Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):Verkäufe247.30Neuanschaffungen322.65Suventionen:8 000.—Gemeinde Windisch1 000.—Kanton Aargau13 000.—Wanderkiste33.90Zuschuß der Gesellschaftskasse4 396.45Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds5 000.—	2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Mu-	seums	
Verkäufe       247.30         Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Eintrittgelder	2 406.20	
Neuanschaffungen       322.65         Suventionen:       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—	Verkäufe im Museum (Karten und Diverses):		
Suventionen:  Stadt Brugg			
Stadt Brugg       8 000.—         Gemeinde Windisch       1 000.—         Kanton Aargau       13 000.—         Wanderkiste       33.90         Zuschuß der Gesellschaftskasse       4 396.45         Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds       5 000.—			75.35
Gemeinde Windisch1 000.—Kanton Aargau13 000.—Wanderkiste33.90Zuschuß der Gesellschaftskasse4 396.45Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds5 000.—			
Kanton Aargau13 000.—Wanderkiste33.90Zuschuß der Gesellschaftskasse4 396.45Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds5 000.—			
Wanderkiste33.90Zuschuß der Gesellschaftskasse4 396.45Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds5 000.—			
Zuschuß der Gesellschaftskasse4 396.45Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds5 000.—			
Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds 5 000.—			
	Zuschuß der Gesellschaftskasse		
33 836.55 75.35	Zuschuß aus Museumsbetriebsfonds	5 000.—	
		33 836.55	75.35

	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.
Übertrag	33 836.55	75.35
Steuern		925.60
Gehälter		20 530.40
Versicherungen		855.60
Museumsunterhalt		7 860.30
Heizung		1 151.40
Beleuchtung, Gas, Wasser		950.50
Bibliothek		340.45
Museumsverwaltung		794.45
Ausstellung und Konservierung		352.50
	33 836.55	33 836.55
3. Fonds		
		Neuer Stand
1. Fonds lebenslänglicher Mitgliedschaft		
Stand laut letzter Rechnung	24 850.—	25.550
Mutationen		25 550.—
2. Publikationsfonds		
Stand laut letzter Rechnung	5 745.39	
Verkäufe im Museum	1 246.65	
Verkauf von Veröffentlichungen etc	1 910.33	
	8 902.37	
Verschiedene Ausgaben	154.65	8 747.72
3. Fonds für Museumsbetrieb		
Stand laut letzter Rechnung	6 833.70	
Legat Architekt Hans Herzig, Brugg	5 000.—	
Leihgebühr für Thermenmodell	500.—	
	12 333.70	
Zuschuß an Museumskasse	5 000.—	7 333.70
4. Dispositionsfonds für unerwartete Ausgaben		
Stand laut letzter Rechnung	3 034.40	
inkl. Schutthügel-Spende 1960 von Fr. 1 000.—	2 027,40	3 034.40
	- 1	44 665.82
Total Fondsvermögen		

4. Separat geführte R	echnungen		Ausgaben
a) Ausgrabung Königsfelden II. Etappe (1962/19	063)		Fr.
	(*)		1 072 75
Saldo per 31.12.64 – zu Lasten der Gesellscha Instandstellungskosten im Garten Königsfeld			1 972.75 943.10
instandstendingskosten im Garten Komgsield	CII		
Matarialmiata durah Nationalstra Gangrahuna			2 915.85
Materialmiete durch Nationalstraßengrabung			1 275.—
Saldo per 31.12.65 – zu Lasten der Gesellscha	att		1 640.85
b) Ausgrabung Königsfelden III. Etappe (1966) Saldo per 31.12.65 – Vorbereitungsarbeiten.			17.20
c) Ausgrabungen in der Kirche Windisch Vorschuß der Gesellschaft an diese Grabung Kirchgemeinde Windisch – verrechnete Koste			12 522.15 1 856.40 10 665.75
Die Saldi der Rechnungen 4a-c sind durch Subvention	nszusagen von	Bund und Ka	nton gedeckt.
5. Vermöger	1		
Fondsvermögen total			44 665.82
Spenden für den Einbau einer Kapelle in der			2 500.—
		S Tax	47 165.82
Gesellschaftskasse-Passivsaldo		2 022.59	47 103.02
Ausgrabung Königsfelden II		1 640.85	
Ausgrabung Königsfelden III		17.20	
Ausgrabung Kirche Windisch		10 665.75	14 346.39
			32 819.43
Vermögensausw	veis		
Kasse		332.11	
Postcheckguthaben		2 719.77	
Banken		2 491.70	
Wertschriften		36 000.—	
Museumsgebäude samt Umschwung und			
Sammlung	8 001.—		
	8 000.—	1.—	41 544.58
Konto-Korrent-Kredit AHHB			8 725.15
			32 819.43
Brugg, 1. März 1966		aft Pro Vindo assier: W. Bo	

## Revisionsbericht

Statutengemäß haben wir die uns heute vorgelegte Jahresrechnung pro 1965, umfassend die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1965, bestehend aus Gesellschaftskasse, Betriebsrechnung des Museums, sowie der vier verschiedenen Fonds geprüft und für richtig befunden. Die ausgewiesenen Aktiven wurden lückenlos überprüft, sowie die Übereinstimmung zwischen Buchhaltung und Abrechnung festgestellt. Ebenso wurden stichprobenmäßige Überprüfungen von Belegen und Buchhaltung vorgenommen, die durchwegs Übereinstimmung ergaben. Wir empfehlen der Generalversammlung vom 11. Juni 1966, die Jahresrechnung wie vorgelegt zu genehmigen unter bester Verdankung der geleisteten Dienste an den Kassier und Décharge-Erteilung an den Vorstand.

Die Revisoren:

E. M. Evard, Windisch Gottfried Haus, Brugg

Brugg, 18. April 1966